

Bản án số: **04/2020/HC-PT**

Ngày: 26/8/2020

Về việc “Khởi kiện quyết định
xử phạt vi phạm hành chính
trong lĩnh vực an ninh trật tự”

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH PHÚ YÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đậu Thị Quy.

Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Minh Thu và ông Trần Minh Quang.

- Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Việt Triều.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Yên tham gia phiên tòa: Ông Lê Minh Chánh – Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 8 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Phú Yên xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số 01/2020/TLPT-HC ngày 05 tháng 3 năm 2020 về việc “Khởi kiện quyết định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh trật tự”. Do bản án hành chính sơ thẩm số 01/2019/HSST ngày 04/11/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 08/2020/QĐXX-PT ngày 13 tháng 8 năm 2020, giữa các đương sự:

Người khởi kiện: Bà Hồ Thị Thanh Sương, sinh năm: 1964. Địa chỉ: Số 27 đường Trần Hưng Đạo, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Có mặt.

Người bị kiện: Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên. Địa chỉ: Số 244 đường Nguyễn Tất Thành, phường 8, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Công an thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên. Địa chỉ: Số 244 đường Nguyễn Tất Thành, phường 8, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

- Ủy ban nhân dân thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên. Địa chỉ: Số 02 đường Trần Hưng Đạo, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho UBND thành phố Tuy Hòa:
Ông Huỳnh Thái Hào – Phó phòng Quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa; Có mặt.

- Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên. Địa chỉ: Số 27 đường Lê Thánh Tôn, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Có đơn đề nghị xét xử vắng mặt.

Người làm chứng:

- Bà Nguyễn Thị Hoa, sinh năm: 1946; Địa chỉ: Số 04 đường Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Vắng mặt.

- Bà Lê Thị Chắt, sinh năm: 1941; Địa chỉ: 02/5 đường Nguyễn Tất Thành, phường 2, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Vắng mặt.

- Bà Nguyễn Thị Liên, sinh năm: 1943; Địa chỉ: 10/5 đường Nguyễn Tất Thành, phường 2, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Vắng mặt.

- Ông Trương Hữu Nghĩa, sinh năm: 1969; Địa chỉ: Số 04 đường Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Vắng mặt.

- Ông Cao Văn Chương, sinh năm: 1967; Địa chỉ: Số 04 đường Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên; Vắng mặt.

Người kháng cáo: Bà Hồ Thị Thanh Sương.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo đơn khởi kiện ngày 05/12/2016 và lời khai trong quá trình giải quyết vụ án bà Hồ Thị Thanh Sương trình bày:

Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 đối với bà Sương, có nội dung: Ngày 06/9/2016 bà Sương có hành vi chặt phá 04 cây hoa giấy trị giá 1.600.000 đồng tại tiểu công viên phía Đông số nhà 04 Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa, mức phạt tiền 3.500.000 đồng là trái quy định pháp luật.

Vì biên bản vi phạm hành chính không lập ngay khi sự việc xảy ra, không có chứng cứ bà chặt cây, không có biên bản bắt quả tang. UBND thành phố Tuy Hòa không có quyết định thu hồi đất của bà làm tiểu công viên. Công an tự dựng hiện trường, tự xác minh vào ngày 06/9/2016 bà không có mặt ở nhà là không có căn cứ. Biên bản vi phạm không có lời khai của người vi phạm, người làm chứng và biên bản vi phạm hành chính không giao cho bà Sương. Ngày 30/11/2016 bà Sương đến Công an thành phố Tuy Hòa để khiếu nại việc không được nhận biên bản vi phạm hành chính thì bà mới nhận Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Nay bà Sương khởi kiện yêu cầu Tòa án hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 của Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa, buộc Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa bồi thường tổn thất tinh thần theo quy định pháp luật, bồi thường thiệt hại những ngày Công an triệu tập làm việc và khởi kiện tại Tòa án, đồng thời phải xin lỗi công khai.

Theo các văn bản trình bày ý kiến có tại hồ sơ vụ án, người bị kiện Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa trình bày:

Ngày 06/9/2016 Công an phường 1 tiếp nhận tin báo về việc bà Hồ Thị Thanh Sương dùng rựa chặt cây tại tiểu công viên phía Đông nhà 04 Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa. Ngày 08/9/2016 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Tuy Hòa tiếp nhận, giải quyết tin báo về tội phạm.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, lời khai của người làm chứng, các tài liệu chứng cứ khác, đủ cơ sở chứng minh bà Hồ Thị Thanh Sương đã thực hiện hành vi chặt phá 04 cây hoa giấy tại tiểu công viên phía Đông nhà 04 Lê Lợi, gây thiệt hại 1.600.000 đồng.

Ngày 07/10/2016 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Tuy Hòa ra Quyết định không khởi tố vụ án hình sự. Ngày 13/10/2016 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Tuy Hòa có văn bản thống nhất không khởi tố vụ án hình sự.

Ngày 09/11/2016 Công an thành phố Tuy Hòa lập biên bản vi phạm hành chính, cùng ngày Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa ban hành Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC đối với bà Hồ Thị Thanh Sương, số tiền 3.500.000 đồng là có căn cứ, đúng thời hiệu, trình tự, thủ tục, thẩm quyền theo quy định của Luật Xử lý vi phạm hành chính.

Vì vậy, Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa giữ nguyên Quyết định xử phạt vi phạm hành chính và không chấp nhận bồi thường thiệt hại theo yêu cầu của bà Hồ Thị Thanh Sương.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Công an thành phố Tuy Hòa thống nhất nội dung trình bày của Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa.

- Ủy ban nhân dân thành phố Tuy Hòa trình bày tại Văn bản số 3777/UBND ngày 07/11/2018: Đề nghị đền bù thiệt hại 04 cây hoa giấy theo giá tại Biên bản định giá tài sản ngày 21/9/2016 là 1.600.000 đồng. Giao Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa tiếp nhận đền bù và khắc phục thiệt hại.

- Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa trình bày tại Văn bản số 1892/QLĐT ngày 31/10/2018: Thực hiện công tác quản lý hệ thống cây xanh trên địa bàn thành phố Tuy Hòa, yêu cầu bà Sương bồi thường thiệt hại 04 cây hoa giấy, số tiền 1.600.000 đồng.

Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 01/2019/HC-ST ngày 04/11/2019 của TAND thành phố Tuy Hòa quyết định: Căn cứ Điều 30, Điều 31, khoản 1 Điều 158, Điều 173, điểm a khoản 2 Điều 193 và Điều 348 của Luật Tổ tụng Hành chính; Điều 32 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Áp dụng điểm b khoản 4 Điều 39, Điều 54, Điều 57, Điều 63 và Điều 66 của Luật Xử lý vi phạm hành chính; điểm a khoản 2 Điều 15 và điểm b khoản 4 Điều

66 của Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự, an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy và chữa cháy; phòng chống bạo lực gia đình.

Tuyên xử: Bác toàn bộ yêu cầu khởi kiện của bà Hồ Thị Thanh Sương về việc yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 của Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa và yêu cầu Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa phải xin lỗi công khai, bồi thường tổn thất tinh thần, chi phí đi lại vì không có căn cứ.

Buộc bà Hồ Thị Thanh Sương bồi thường thiệt hại 04 cây hoa giấy trị giá 1.600.000đ (Một triệu sáu trăm nghìn đồng) cho Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên.

Ngoài ra án sơ thẩm còn tuyên phần án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 15/01/2020 bà Hồ Thị Thanh Sương kháng cáo toàn bộ bản án.

Ngày 06/7/2020 Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa ban hành Quyết định số 339/QĐ-HBXPVPHC hủy bỏ Quyết định số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 về việc xử phạt vi phạm hành chính đối với bà Hồ Thị Thanh Sương. Lý do hủy bỏ: Không xác định được Hồ Thị Thanh Sương vi phạm điểm a khoản 2 Điều 15 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Người khởi kiện giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, yêu cầu kháng cáo.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho UBND thành phố Tuy Hòa đề nghị Tòa xét xử theo quy định pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Phú Yên tham gia phiên tòa phát biểu:

Việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử, người tham gia tố tụng là đúng quy định pháp luật. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 khoản 3 Điều 241 Luật Tố tụng Hành chính. Chấp nhận kháng cáo của người khởi kiện bà Hồ Thị Thanh Sương. Sửa một phần bản án sơ thẩm về việc yêu cầu hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính (đã thực hiện xong tại Quyết định số 339/QĐ-HBXPVPHC ngày 06/7/2020 của Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa hủy bỏ quyết định xử phạt vi phạm hành chính). Hủy một phần bản án sơ thẩm về bồi thường dân sự. Hủy phần bản án sơ thẩm và đình chỉ giải quyết đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại tài sản (04 cây hoa giấy) của Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của các đương sự, người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của đương sự và Kiểm sát viên. Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Bà Hồ Thị Thanh Sương có đơn kháng cáo hợp lệ nên

đủ điều kiện xem xét, giải quyết theo thủ tục phúc thẩm; người bị kiện, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người làm chứng đã được triệu tập hợp lệ và có văn bản đề nghị xét xử vắng mặt nên căn cứ Điều 225 Luật Tổ tụng Hành chính Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vụ án.

[2] Về thời hiệu khởi kiện: Ngày 05/12/2016 bà Hồ Thị Thanh Sương có đơn khởi kiện vụ án hành chính đối với Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 là trong thời hiệu khởi kiện theo điểm a khoản 2 Điều 116 Luật Tổ tụng Hành chính. Tòa án nhân dân thành phố Tuy Hòa thụ lý giải quyết vụ án là đúng theo quy định tại khoản 1 Điều 31 Luật Tổ tụng Hành chính.

[3] Về nội dung: Trong quá trình thu thập chứng cứ, tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm bà Hồ Thị Thanh Sương không thừa nhận hành vi chặt cây tại tiểu công viên phía Đông nhà 04 Lê Lợi, phường 1, thành phố Tuy Hòa; không thừa nhận việc hỏi và nói chuyện với bà Hoa. Bà Sương cho rằng giữa bà Sương và mẹ con bà Hoa, ông Nghĩa trước đó có mâu thuẫn nhau về việc mẹ con bà Hoa để lớp xe trên phần đất của bà Sương. Ngày 06/7/2020 Công an thành phố Tuy Hòa ban hành Quyết định số 339/QĐ-HBXPVPHC hủy bỏ Quyết định số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 đối với bà Hồ Thị Thanh Sương. Lý do hủy bỏ: Không xác định được Hồ Thị Thanh Sương vi phạm vào điểm a khoản 2 Điều 15 Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 của Chính phủ. Vì vậy, bà Sương kháng cáo là có cơ sở chấp nhận.

[4] Về yêu cầu người bị kiện phải bồi thường thiệt hại của bà Hồ Thị Thanh Sương: Xét thấy, trong quá trình giải quyết tại cấp sơ thẩm mặc dù Tòa án đã giải thích và yêu cầu nhưng bà Sương không nêu cụ thể về số tiền của các khoản yêu cầu bồi thường. Tại phiên tòa phúc thẩm bà Sương rút yêu cầu bồi thường thiệt hại về tổn thất tinh thần, đề nghị Công an thành phố Tuy Hòa bồi thường thiệt hại những ngày đi đến Công an, Tòa án làm việc (gồm: Bồi thường chi phí đi lại, mất thu nhập) của 05 người, số tiền 200.000 đồng/ngày/người. Đây là tình tiết mới và nếu giải quyết tại phiên tòa phúc thẩm sẽ làm mất quyền kháng cáo và ảnh hưởng đến quyền lợi của các bên đương sự. Vì vậy, đề nghị của đại diện Viện kiểm sát là có cơ sở.

[5] Về yêu cầu bồi thường thiệt hại tài sản (04 cây hoa giấy): UBND thành phố Tuy Hòa và Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa có văn bản rút yêu cầu bồi thường thiệt hại 04 cây hoa giấy. Nên hủy phần bản án sơ thẩm và đình chỉ giải quyết đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại này.

[6] Về án phí: Bà Hồ Thị Thanh Sương không phải chịu án phí hành chính sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm và án phí hành chính phúc thẩm nên được hoàn lại tiền tạm ứng án phí theo quy định pháp luật.

Trường Công an thành phố Tuy Hòa phải chịu 300.000 đồng án phí hành chính sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 2, khoản 3, khoản 4 Điều 241, Điều 349 của Luật Tổ tụng Hành chính; khoản 2 Điều 32 và khoản 2 Điều 34 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên xử: Chấp nhận kháng cáo của bà Hồ Thị Thanh Sương.

Sửa một phần bản án hành chính sơ thẩm số 01/2019/HC-ST ngày 04/11/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên: Hủy Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 0055009/QĐ-XPHC ngày 09/11/2016 của Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên đối với bà Hồ Thị Thanh Sương (đã thực hiện xong).

Hủy bản án sơ thẩm về phần bà Hồ Thị Thanh Sương yêu cầu người bị kiện bồi thường thiệt hại và công khai xin lỗi. Giao hồ sơ cho Tòa án nhân dân thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên để giải quyết sơ thẩm lại theo quy định pháp luật.

Hủy bản án sơ thẩm và đình chỉ giải quyết đối với yêu cầu bồi thường thiệt hại tài sản (04 cây hoa giấy) của Phòng quản lý đô thị thành phố Tuy Hòa.

Về án phí: Hoàn lại cho bà Hồ Thị Thanh Sương số tiền 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng) đã nộp tạm ứng tại Biên lai thu số 0004678 ngày 22/3/2017 và Biên lai thu số 0001171 ngày 07/02/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên.

Trưởng Công an thành phố Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên phải chịu 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) án phí hành chính sơ thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Phú Yên;
- TAND TP.Tuy Hòa, tỉnh Phú Yên;
- Chi cục THADS TP.Tuy Hòa;
- Cục THADS tỉnh Phú Yên;
- Các đương sự;
- Phòng KTNV và THA;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đậu Thị Quy